



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

PROJECTO DIGITAL CABO VERDE

Av. China, Edif. Tribunal Constitucional, 3º andar
CP: 145, Chã-d'Areia, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 61 98
www.governo.cv

Purchase of equipment and other supplies/materials the for the assembly of ICT labs

EOI#49/DCVP/UGPE/2023

CLARIFICATION # 1

QUESTION 1:

Na importação dos bens a serem fornecidos, é referido no BDS (Bid Data Sheet) que serão isentos de IVA. Também serão isentos de Taxas Aduaneiras?

ANSWER 1:

The successful company will be exempted from certain fees, and a declaration to that effect will be made available.

QUESTION 2:

É obrigatório que a proposta seja valorizada em Dollars ou pode ser em ECV?

ANSWER 2:

Please refer to the RFB clause 15.1. However, the for evaluation and comparison purposes, the currency(ies) of the Bid shall be converted in CVE.

QUESTION 3:

No âmbito deste procedimento de concurso, o security BID deverá ser valido por 120 dias ou ser extendido por mais 1 mês ?

ANSWER 3:

Please refer to the RFB, point (c) of the Form of Bid Security.

QUESTION 4:

Pode a nossa proposta financeira ser apresentada em EUROS ou ECV?



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

PROJECTO DIGITAL CABO VERDE

Av. China, Edif. Tribunal Constitucional, 3º andar
CP: 145, Chã-d'Areia, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 61 98
www.governo.cv

ANSWER 4:

Please refer to answer#2 above.

QUESTION 5:

Sobre a Autorização do Fabricante, adicionalmente ao documento, devem ser apresentados os documentos comprovativos dos critérios definidos em 3.1/(d)/(i) e (ii) por parte do fabricante?

ANSWER 5:

Yes.

QUESTION 6:

Ainda relativamente Autorização do Fabricante, esta deve ser concedida apenas pelos fabricantes dos itens ou aceita-se que seja emitida por um distribuidor?

Isso porque estamos perante vários itens, com equipamentos tecnicamente diferentes, e é praticamente impossível encontrar um único fabricante que tenha todos esses itens no seu portfólio.

Assim, é mais fácil ter um parceiro/distribuidor autorizado capaz de fornecer todos os itens do que um fabricante capaz de produzir todos esses itens.

ANSWER 6:

Yes.

Please refer to RFB - Section III – Evaluation and Qualification Criteria - 3.1(e).

QUESTION 7:

Aceitando a sugestão dada no ponto anterior (autorização emitida por um distribuidor em vez do próprio fabricante), fica o candidato dispensado de apresentar documentos comprovativos dos critérios definidos em 3.1/(d)/(i) e (ii) por parte do fabricante?

ANSWER 7:

Please refer to RFB - Section III – Evaluation and Qualification Criteria - 3.1(e).

QUESTION 8:



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

PROJECTO DIGITAL CABO VERDE

Av. China, Edif. Tribunal Constitucional, 3º andar
CP: 145, Chã-d'Areia, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 61 98
www.governo.cv

Para joint venture (JV), a Garantia Bancária (GB) será emitida em nome de todos os membros da JV, conforme formulário.

Isto porque, normalmente, o Banco não emite uma GB em nome de uma empresa desconhecida. Nosso banco normalmente não emite um GB em nome de nosso parceiro estrangeiro porque esse parceiro é desconhecido do banco, e vice versa. Assim, é impossível termos uma GB em nome de todos os membros se os mesmos não forem do mesmo país e do mesmo banco.

Assim, considerando a possibilidade de os membros da JV serem baseados em países diferentes e/ou bancos diferentes, pode a GB ser emitida em nome de um dos membros?

ANSWER 8:

Please refer to RFB, clause 4.1.

If the supplier is a joint venture, all of the parties shall be jointly and severally liable and shall designate one party to act as a leader with authority to bind the joint venture.

QUESTION 9:

Section II – Bid Data Sheet (BDS)

ITB 19.3 (a) states that Bank Guarantee for Bid Security is required

Please clarify amount in US Dollars required to be secured by Bank Guarantee

ANSWER 9:

Please refer to RFB – page 3 – point 7.

QUESTION 10:

Section II – Bid Data Sheet (BDS)

ITB 1.2 (a) Electronic –Procurement System: not applicable

ITB 20.1 In addition to the original of the Bid, the number of copies is: 1 copy and an electronic version (USB key).

This means that the bidders must prepare original document and 1 copy + USB key with electronic version of the proposal.

However in ITB 22.1 it is clearly stated, that Bidders has the option for submitting their Bids electronically

Please clarify if Bids should be delivered in hard copy + 1 copy + USB key, or Bids should be submitted electronically according to procedures, stated in ITB 22.1?

ANSWER 10:



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

PROJECTO DIGITAL CABO VERDE

Av. China, Edif. Tribunal Constitucional, 3º andar
CP: 145, Chã-d'Areia, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 61 98
www.governo.cv

Suppliers have these two options.

QUESTION 11:

Section II – Bid Data Sheet (BDS)

ITB 15.1 - The prices shall be quoted by the bidder in: Dollars.

Please clarify which country dollars should be quoted? US Dollars?

ANSWER 11:

US Dollars.

QUESTION 12:

Section II – Bid Data Sheet (BDS)

ITB 32.1 – The currency that shall be used for Bid evaluation is CVE

Please explain why Bid evaluations will be done in CVE if all the Bidders are requested to quote in Dollars (ITB 15.1)?

ANSWER 12:

Bidders are requested to quote in US Dollars as this is an international tender and the currency of the financier.

Bid evaluations will be done in CVE, currency of the Client.

QUESTION 13:

We would like to kindly ask you to share tender documents in editable format (i. e. MS Word) It will help to save Bidders time by preparing all required forms and tables of technical proposal.

ANSWER 13:

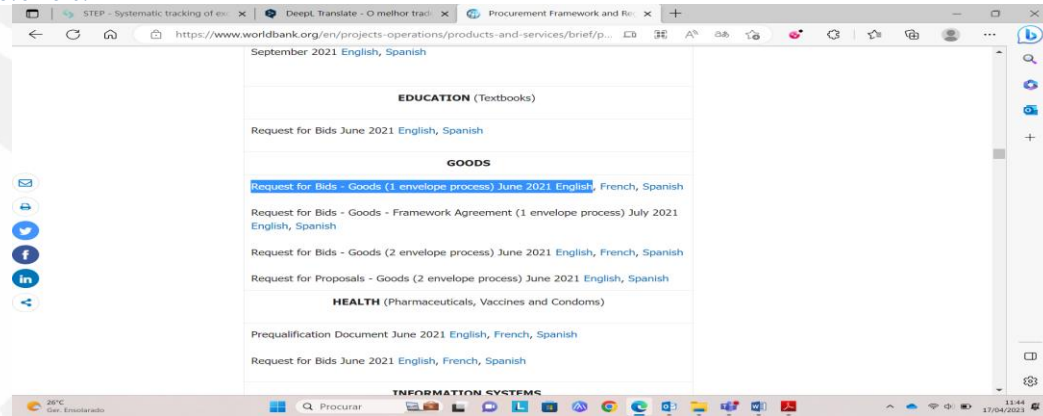
[Procurement Framework and Regulations for Projects After July 1, 2016 \(worldbank.org\)](http://www.worldbank.org).



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

PROJECTO DIGITAL CABO VERDE

Av. China, Edif. Tribunal Constitucional, 3º andar
CP: 145, Chã-d'Areia, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 61 98
www.governo.cv



QUESTION 14:

#3.Desktop

- Could you please clarify the ports needed? In the table there seems to be 2 sections;
“Connections: Front: 4 x SuperSpeed USB Type-A | 1 x USB 2.0, Type-A | 1 audio input (audio-in) | 1 audio output (audio-out) | 1 RJ-45 port | 3-in-1 Memory HP Card Reader | 1 HDMI-out 1.4 | 1 VGA)”

And after the warranty part it is repeated

“Type-A | 1 audio input (audio-in) | 1 audio output (audio-out) | 1 RJ-45 port | 3-in-1 HP Memory Card Reader | 1 HDMI-out 1.4 | 1 VGA)”

Could you please clarify the ports needed front and back separately?

ANSWER 14:

Please consider the specifications:

Front: 2x USB 3.2 Gen 1 | 1 x USB-C 3.0 | 1x headphone / microphone combo jack (3.5mm) | 1x microphone (3.5mm) | 1 x card reader

Rear Port: 1x HDMI® 2.0 | 1x DisplayPort™ 1.4 | 1x VGA | 2x USB 2.0 | 2x USB 3.2 | 1x Ethernet (RJ-45) | 1x line-out (3.5mm)

2-year Warranty Minimum

QUESTION 15:

#3.Desktop

- 3-in-1 HP Memory Card Reader is written in the specifications. Could you please clarify this requirement? Is an external card reader is required? Does the brand needs to be HP or does HP stands for another abbreviation?



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

PROJECTO DIGITAL CABO VERDE

Av. China, Edif. Tribunal Constitucional, 3º andar
CP: 145, Chã-d'Areia, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 61 98
www.governo.cv

ANSWER 15:

The card reader must be built in on the Desktop (1 x card reader) on the front Port.

Desconsider the abbreviation HP.

QUESTION 16:

#3.Desktop

- Our research showed us that small form factor case supports to Mini-ITX type motherboard. Mini-ITX motherboards have SO-DIMM RAM. However, in the technical specification the requested RAM type is UDIMM which seems to be incompatible with Mini-ITX Motherboard. Could you please clarify this? Can we also offer Micro-ATX case instead of small form factor case?

ANSWER 16:

The Model must be Small Form Factor and the slots must be UDIMM compatible.

QUESTION 17:

According to the request for proposal in the subject we hereby:

a) In Pag.38

“All goods, works and services for the Project, DIGITAL CABO VERDE PROJECT are exempts of VAT payment. The Project is exempted from payment of VAT, in the Client’s country as per the Law 53/VI/2005 and Decree-Law 88/2005 of December 26, 2005. There is no tax exemption in the Client’s country, for local payments, e.g. revenue taxes, VAT for personal acquisitions, as per the Law nº10/VIII/2011 – December 30, 2011.”

Question: Should the proposal be present with VAT or not?

a.1) We are a foreigner company that will export to Cape Verde all the goods.

ANSWER 17 a):

No VAT.

b) In Pag.80 & 81



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

PROJECTO DIGITAL CABO VERDE

Av. China, Edif. Tribunal Constitucional, 3º andar
CP: 145, Chã-d'Areia, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 61 98
www.governo.cv

“3-in-1 HP Memory Card Reader”

Question: Can we propose equipment with a different brand that requested?

ANSWER 17 b):

It was not requested the brand to be HP. The Desktop must accomplish the technical specification.

QUESTION 18:

Item 3# Desktop - Connections: Quais as portas que deverão ser à frente e quais as portas atrás? No mesmo item referem ainda "3-in-1 HP memory card reader", quais os cartões que vão ser lidos? Tem especificamente que ser um leitor de cartões HP?

ANSWER 18:

Refer to answer on question 14.

QUESTION 19:

Tender Request: Core i7 12thGen, **3,6GHz minimum**

Intel has 2 Core i7 – 12th Gen (i7-12700 and i7 – 12700k)
i7 – 12700 performs 3,6Ghz at Efficient-core Max Turbo Frequency. Does this **spec is enough to the request?**
Or does it have to be 3.6 GHz Performance Core base Frequency?

ANSWER 19:

Refer to the Efficient-core Max Turbo Frequency.

QUESTION 20:

If it has to be 3.6 GHz Performance Core base Frequency, the processor base power is 125w that is not suitable with SFF (small Form Factor requested in the tender)

Could you clarify this point?

ANSWER 20:

Refer to the answer on Question 19.



UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

PROJECTO DIGITAL CABO VERDE

Av. China, Edif. Tribunal Constitucional, 3º andar
CP: 145, Chã-d'Areia, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 61 98
www.governo.cv

QUESTION 21:

IO specifications

Front:

4 x SuperSpeed USB Type-A
1 x USB 2.0, Type-A
1x audio input (audio-in)
1x audio output (audio-out)
1x RJ-45 port
1x 3-in-1 HP Memory Card Reader
1x HDMI-out 1.4 |
1x VGA

It's impossible to have all of this in the front.

Could it be:

Front :

2x Audio Jack (Input / Output)
1x USB 3.2 Gen1 Type-A
1x USB 3.2 Gen1 Type-C
1x USB 2.0 Type-A
Card-Reader

Rear :

VGA/HDMI1.4
3x Audio Jack (MIC/Input/Output)
4x USB 3.2 Gen1 Type-A
2x USB 2.0 Type-A

Could you clarify this point?

ANSWER 21:

Refer to answer on question 14.

QUESTION 22:

Estes documentos (Documentary Evidence: Original manufacturer's authorization, User Manuals, Supplier's warranty certificate and Certificate of origin) podem ser fornecidos após a confirmação da adjudicação, mediante comunicação da UGPE, e não na submissão da proposta?

ANSWER 22:

These documents indicated are mandatory.

QUESTION 23:

Podemos apresentar os documentos de prestação de contas (Audited financial statements) nos idiomas originais (Português) e apresentá-los traduzidos com a comunicação da adjudicação?

ANSWER 23:

Yes.



Ministério das Finanças
e do Fomento Empresarial

Unidade de Gestão
de Projetos Especiais

UNIDADE DE GESTÃO DE PROJECTOS ESPECIAIS

PROJECTO DIGITAL CABO VERDE

Av. China, Edif. Tribunal Constitucional, 3º andar
CP: 145, Chã-d'Areia, Cidade da Praia, Cabo Verde
Telefones: (+238) 261 75 84 / 261 61 98
www.governo.cv

